

1.2. Predprázdenstvo Srítenija Hósoda nášeho Isúsa Christá

Tropár, 1.hl.

Nebésnyj lík nebésnych ánhel, priník na zéml'u,
prišédša zrít jáko mladénca nosíma k chrámu pervoroždénna vsejá tvári,
ot mátere neiskusomúžnaja:
predprázdenstvennuju úbo s námi pojút písň, rádujuščesja.

Kondák, 6. hl.

So Otcém Slóvo sýj nevídimo,
nýňí úbo vídim jést' plótiju:
neizrečénno ot d'ívvy rodísja,
i na rukú stárču dajétsja svjatíteľu.
Poklonímsja tomú ístinnomu Bóhu nášemu.

2.2.

Srítenije Hóspoda nášeho Isúsa Christá

Vchódnoje Srítenije

Skazá Hospód' spa-sé- ni- je svo - je, pred ja- zý- ki ot-krý právdu svo - jú.

Tropár, 1. hl.

Rádujsja Blahodátnaja Bohoródice Đívo,
 íz Tebé bo vozsjá Sólnce právdy, Christós Bóh náš,
 prosviščájaj súšcyja vo t'mí;
 veseljsja i tý stárče právednyj,
 prijémyj vo objátija Svobodítel'a dúš nášich,
 dárujúščaho nám voskresénije.

Kondák, 1. hl.

Utróbu Đivíču osvjatívyj roždestvóm Tvojím,
 i rúci Simeóni blahoslovívyj, jákože podobáše:
 predvarív i nýňi spásl jesí nás, Christé Bóže:
 no umirí vo bráňich žitel'stvo,
 i ukripí Cérkov, júže vozl'ubív jesí,
 jedíne Čelovikoľúbče.

Prokímen, 3. hl.

Velíčit dušá mojá Hóspoda,

- i vozrádovasja dúch mój o Bózi Spási mojém.

Stich: Jáko prizrí na smirénije rabý svojejá, sé bo ot nýňi ublažát mjá vsí ródi.

Allilúja

Nýňi otpuščáješi rabá Tvojeého, Vladýko, po hlahólu tvojemú s mírom.

Svíť vo otkrovénije jazýkov, i slávu ľuděj Tvojích Isráil'a.

MS

Vmísto Dostójno Srítenije (Pr)

MS

1. Bo- ho-nóse Sime-ó- ne, prij-dí po-di- mí Christá,
 1. Bo-ho-ró- di- ce Đí-vo, u- po- vá- ni- je chri-sti- já- nom,
 je- hó-že ro- dí Đí-va či - sta- ja Ma - ri- ja.
 pokrýj, so- blů- dí, i spa- sí na tã u- po- vá - ju- ščich.

Irmós Srítenije (Pr)

V za- kó- ňi sí - ni i pi - sá - nij, ó - braz ví- dím ví- ri - ni - ji,
 vsják múžeskij pól lože- sná ra - zver- zá- ja, svját Bó - hu:
 tím per- vo- ro - ždén- no - je Sló - vo, Ot- cá bez - na- čál- na,
 Sý- na per- vo- ro- dá- šča- sja má - te - ri - ju ne - i - sku- so- mú- žno,
 ve - li - čá - jem.

Pričásten

Čášu spasénija prijmu, i ímja Hóspodne prizovú. Allilúja.

3.2.

Svjataho i právednaho Simeóna Bohoprijímca i Ánny proróčicy

Tropár, 4.hl.

Simeón stárec dnés veselítsja,
vosprijátijem na rukú svojéju mládenca,
prevíčnaho Bóha,
ot úz plóti razrišítisja prosja:
víďist'i bo rečé, óči mojí spasénije míra.

Kondák, 4.hl.

Stárec dnés vosprijém,
na rukú svojéju Zíždíteľa vsich i Hóspoda,
otrišítisja ot úz žitijá sehó tl'ínnaho mol'ášesja:
i otpuščen býv, otíde vo víčnuju žízň.

Prokímen, 7.hl.

Vozveselítsja právednik o Hóspod'i, - i upovájet na nehó.

Allilúja

Svíť vozsijá právedniku, i právym sérdcem vesélije.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja. Allilúja.

14.2.

Prestavlénije prepodóbnaho otcá nášeho Konstantína Kirílla

Tropár, 4.hl.

Ot pelén príľížno premúdrost' sestrú sebí sotvorív, bohohláse,
presvítluju víďiv, jáko d'ivícu čístu,
júže prijem, privedé,
jáko monísty zlatými séju ukrasív svojú dúšu i úm,
i obrítesja jáko druhíj Kyríll,
blažénne rázumom i ímenem múdre.

Kondák, 2. hl.

Tvérđym i bohoduchnovénnym učénijem
prosviščája mír presvítlymí zarjámi,
obtečé jáko mólnija vselénnuju, Kirílle blažénne,
razsivája presvítloje Bóžije Slóvo,
na západ'i i síveri i júzi mír prosviščája čudesý.

Prokímen, 7. hl.

Čestná pred Hóspodem - smért' prepodóbných Jehó.
Stich: Čtó vzdám Hóspodevi o vsich, jáže vzdadé mí?

Allilúja

Blažén múž bojájsja Hóspoda, v zápovidech jehó voschóščet ziló.
Síľno na zemlí búdet símjá jehó.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja. Allilúja.

24.2.

**Pérvoje i vtóroje obríténije čestnýja glavý
svjataho Joáanna Krestítel'a***Tropár, 4.hl.*

Ot zeml'í vozsijávší Predtécěva glavá,
lučý ispuščájet netl'ínija, vírnym iscílénij,
svýše sobirájet mnóžestvo ánhelov,
dól'í že sozyvájet čelovíčeskij ród,
jedinohlásnuju vozsyláti slávu Christú Bóhu.

Kondák, 2. hl.

Proróče Bóžij i predtécě bláhodáti,
hlavú tvojú jáko šípok svjaščénňijsij, ot zeml'í obrítše,
iscílénija vsehdá prijímlem:
íbo páki jákože préžde,
v míri propovíduješi pokajánije.

Prokímen, 7.hl.

Vozveselítsja právednik o Hóspod'i, - í upovájet na nehó.
Stich: Uslýši, Bóže, hlás mój, vnehdá mol'timisja k Tebí.

Allilúja

Právednik jáko fíniks procvitét, jáko kédra, íže v Liváni umnóžitsja.
Ístina ot zeml'í vozsijá i právda s nebesé priníče.

Pričásten

V pámjat' víčnuju búdet právednik, ot slúcha zlá ne ubojítsja. Allilúja.